

일본 지역
한글학교 역사문화
수업자료

3차시 현대문화사

現代文化社

- 01 소비 문화 消費 文化
- 02 여가 문화 余暇 文化
- 03 공연 문화 公演 文化

단원명	3. 현대문화사
單元名	3. 現代文化社
학습 목표	한국의 소비·여가·공연 문화를 중심으로 한국의 현대문화를 이해할 수 있다.
学習目標	韓国の消費・余暇・公演文化を中心に韓国の現代文化を理解できる。
학습 내용	01) 소비 문화: 소비 문화 변천사 02) 여가 문화: 여가 문화 변천사 03) 공연 문화: 연극과 뮤지컬
学習内容	01) 消費文化: 消費文化の変遷史 02) 余暇文化: 余暇文化変遷史 03) 公演文化: 演劇とミュージカル
콘텐츠 구성	<ul style="list-style-type: none"> 도입 영상을 통해 현대 한국의 소비·여가·공연 문화의 전반적인 내용을 제시하고, 이를 일본과 비교해 볼 수 있도록 질문을 던져 학습자의 흥미를 끌 수 있도록 함. 각 활동은 각각의 주제에 대한 내용과 관련된 퀴즈, 창작 활동으로 이루어져 있으며, 창작 활동을 통해 단순히 지식에 대한 습득에서 나아가 배운 내용을 확장할 수 있도록 구성함.
コンテンツ構成	<ul style="list-style-type: none"> 導入映像を通じて現代韓国の消費・余暇・公演文化の全般的な内容を提示し、これを日本と比較できるよう質問を投げかけ、学習者の興味を引かせる。 各活動はそれぞれのテーマについての内容に関するクイズ、創作活動からなっており、創作活動を通じて単に知識を習得することにより学ぶことができるように構成する。
활동별 학습 내용	<ul style="list-style-type: none"> 영상: 현대 한국의 소비·여가·공연 문화의 전반적인 내용을 제공하고 이에 대해 이야기하며 일본의 문화와 비교해 볼 수 있도록 함. 이를 통해 학습자의 흥미를 유발하고 활동과의 연계성을 높임. 활동1: 한국 소비 문화의 변천사를 시대별로 살펴봄. 전통시장(재래시장)에서부터 대형 할인점, 종합몰, 그리고 가장 최근의 온라인 쇼핑몰까지 한국 사람들이 소비를 하는 장소나 방식에 대한 이야기로 내용을 구성함. 학습한 내용은 시대별 소비 문화의 특성을 나열하는 퀴즈를 통해 확인하고 학습자가 가장 자주 사용하는 온라인 쇼핑몰을 소개함으로써 배운 내용을 확장할 수 있도록 구성함. 활동2: 한국 여가 문화의 변천사를 시대별로 살펴봄. 학습한 내용은 관련된 키워드끼리 나열하는 퀴즈를 통해 확인하고 동호회를 만들고 홍보하는 활동을 통해 배운 내용을 확장할 수 있도록 구성함. 활동3: 연극과 뮤지컬의 발전을 시대별로 살펴보고 한국에서 유명한 연극과 뮤지컬 작품에 대해 알아봄. 학습한 내용은 연극과 뮤지컬, 각각의 장르와 관련된 키워드를 분류하는 퀴즈를 통해 확인하고 인상 깊게 봤던 뮤지컬이나 연극을 홍보하는 포스터를 만드는 활동을 통해 배운 내용을 확장할 수 있도록 구성함.
活動別學習内容	<ul style="list-style-type: none"> 映像: 現代韓国の消費・余暇・公演文化の全般的な内容を提供し、これについて話しながら日本の文化と比較できるようにする。 これにより、学習者の興味を呼び起こし、活動との連携性を高める。 活動1: 韓国消費文化の変遷史を時代別に見る。 伝統市場(在来市場)から大型ディスカウントストア、総合モール、そして最近のオンラインショッピングモールまで、韓国人が消費する場所や方法についてのストーリーを構成する。 学習内容は時代別消費文化の特性を羅列するクイズを通して確認し、学習者が最もよく使うオ

オンラインショッピングモールを紹介することで学んだ内容を拡張できるよう構成する。

- 活動2: 韓国の余暇文化の変遷史を時代別に見る。
学習した内容については、関連するキーワードを羅列するクイズを通じて確認し、同好会を作り、広報活動を通じて学んだ内容を拡大できるよう構成する。
- 活動3: 演劇とミュージカルの発展を時代別に点検し、韓国で有名な演劇とミュージカル作品について調べる。
学習した内容は、演劇とミュージカル、それぞれのジャンルに関するキーワードを分類するクイズを通じて確認し、印象深かったミュージカルや演劇をPRするポスターを作る活動により、学んだ内容を拡大できるよう構成した。

이 수업은 모듈형으로 모든 활동을 모두 교육할 필요는 없으며, 교수-학습 환경에 적합하게 선택하여 활용할 수 있음.

- 1) 한국역사문화 수업이나 한국 명절 계기 수업으로 진행할 수 있으며, 온라인 독학용 콘텐츠로도 활용 가능함.
- 2) 주어진 교수-학습 환경에 따라 '생각해 봅시다'를 간단히 진행할 수도 있고, 그룹활동이나 토론 및 발표 활동으로 발전하여 진행할 수도 있음.
- 3) 인터넷 환경이 좋지 않을 경우, 교사가 도입 영상, 활동지를 미리 다운 받아 수업을 진행할 수 있으며, 컴퓨터와 같은 전자기기가 구비되어 있지 않을 경우, 교사가 설명하는 방식으로 수업을 진행할 수 있음.

예시)

수업 구성 예시

수업 시수	수업 구성 예시
1차시 (30분)	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">영상</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">활동1</div> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1) 영상을 통해 한국의 현대문화에 대해 이해하기 2) 활동1을 통해 한국의 소비 문화에 대해 학습하기 3) 가장 자주 사용하는 온라인 쇼핑몰 소개하기
2차시 (50분)	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">영상</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">활동1</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">활동2</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">활동3</div> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1) 영상을 통해 한국의 현대문화에 대해 이해하기 2) 활동 1, 2, 3을 통해 한국의 현대문화에 대해 학습하기 3) 간단한 퀴즈로 학습한 내용 확인하기 <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">영상</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #fff9c4;">활동2</div> <div>+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #d9e1f2;">토론 및 발표</div> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1) 영상을 통해 한국의 현대문화에 대해 이해하기 2) 활동2을 통해 한국의 여가 문화에 대해 학습하기 3) '생각해 봅시다'를 통해 그룹(또는 개별) 활동으로 하고 싶은 여가 활동에 대해 생각해 보고 발표 수업으로 학습 내용 확장하기

この授業はモジュール型で、すべての活動をすべて教育する必要はなく、教授・学習環境に合わせて選択して活用できる。

- 1) 韓国歴史文化の授業や韓国名節のきっかけ授業で行うことができ、オンライン独学用コンテンツとしても活用可能。
- 2) 与えられた教授・学習環境によって、「考えてみましょう」を簡単に進めることもでき、グループ活動や討論・発表活動に発展して進めることもできます。
- 3) インターネット環境が良くない場合、教師が導入映像、活動地を事前にダウンロードして授業を進めることができ、パソコンのような電子機器が備えられていない場合、教師が説明する方式で授業を進めることができる。

例)

授業構成例

授業時数	授業構成例
1次課程 (30分)	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">映像</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">活動1</div> </div> <p>1.映像を通じて韓国の現代文化について理解する 2.活動1を通じて韓国の消費文化について学ぶ 3) 最もよく使うオンラインショッピングモールの</p>
2次課程 (50分)	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">映像</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">活動1</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">活動2</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">活動3</div> </div> <p>1)映像を通じて韓国の現代文化について理解する 2)活動1、2、3を通じて韓国の現代文化について学ぶ 3) 簡単なクイズで学習した内容を確認</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; gap: 10px; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">映像</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">活動2</div> + <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">討論 および 発表</div> </div> <p>1)映像を通じて韓国の現代文化について理解する 2)活動2を通じて韓国の余暇文化について学ぶ 3) 「考えてみましょう」を通してグループ(または個別)活動にしたい余暇活動について考え、発表授業に学習内容を拡張する</p>

학습 자료	도입 영상, 활동지
学習資料	導入映像、活動誌

* 활동별 세부 내용

- 1) 도입 영상

<p>화면 자료 画面データ</p>	<p>교수학습 방법 教授学習方法</p>
	<p>❖ 한국의 현대문화</p> <ul style="list-style-type: none"> • 동영상 자료 <한국의 현대문화>를 활용한다. • 한국의 소비·여가공연 문화를 중심으로 한국의 현대문화에 대해 알아보고 일본의 문화와 비교할 수 있도록 한다. • 이를 통해 한국의 현대문화에 흥미를 가질 수 있도록 유도한다. <hr/> <p>❖ 韓国の現代文化</p> <ul style="list-style-type: none"> • 動画資料<韓国の現代文化>を活用する。 • 韓国の消費・余暇・公演文化を中心に韓国の現代文化について調べ、日本の文化と比較できるようにする。 • これにより韓国の現代文化に興味を持つよう誘導する。

2) 활동 1 活動 1

활동명	01) 소비 문화
活動名	01) 消費文化
학습 주제	전통시장, 대형 할인점, 온라인 쇼핑몰
学習テーマ	伝統市場、大型ディスカウントストア、オンラインショッピングモール
학습 목표	한국의 소비 문화에 대해 알아보고 일본의 소비 문화와 비교하여 이야기할 수 있다.
学習目標	韓国の消費文化について調べ、日本の消費文化と比較して話すことができる。
학습 자료	도입 영상, 활동지
学習資料	導入映像、活動誌

화면 자료 画面データ	교수학습 내용 教授学習内容
<p>☁ 오프라인 학생활동지_03(3-5p)</p> 	<p>❖ 소비 문화</p> <ul style="list-style-type: none"> • 한국 사람들이 주로 물건을 사는 장소의 시대별 변화에 대해 전체적으로 소개한다. • 학습자에게 사진 속 장소와 관련된 경험을 물어 보고 이에 대해 이야기할 수 있다. • 전체 텍스트는 한국어와 일본어 번역본을 함께 볼 수 있으므로 학습자의 한국어 수준에 따라 선택하여 제공할 수 있다.
<p>☁ 오프라인 학생활동지_03(3-5p)</p>	<p>❖ 消費文化</p> <ul style="list-style-type: none"> ・韓國人が主に物を買う場所の時代別変化について全体的に紹介する。 ・学習者に写真の中の場所に関する経験を聞いてこれについて話せる。 ・全体テキストは韓国語と日本語翻訳本を一緒に閲覧できるので、学習者の韓国語レベルに応じて選択して提供できる。
<p>☁ 오프라인 학생활동지_03(3p)</p>	<p>❖ 전통시장</p> <ul style="list-style-type: none"> • 전통시장의 개념과 전통시장에 대한 현대의 인식에 대해 소개한다.

화면 자료 画面データ	교수학습 내용 教授学習内容
----------------	-------------------



- 전통시장의 긍정적인 면과 부정적인 면도 함께 소개하여 전통시장에 대한 다양한 의견을 접할 수 있도록 한다.

Teaching Tip

- 이와 같은 형태의 시장은 원래 '재래시장'이라고 불렀는데, 2009년 '전통시장'으로 명칭을 바꾸었다.
- 현재 서울에 남아있는 전통시장은 총 310여개 정도이며 대표적인 전통시장으로 '광장시장'이 있다. 광장시장은 다양한 먹거리와 풍부한 볼거리가 있어 외국인과 한국인 모두에게 사랑받는다.
- 아래의 페이지를 참고하여 시장별 대표 상품과 주변 관광지, 교통편을 확인할 수 있다.
<https://news.seoul.go.kr/economy/archives/66052>

오프라인 학생활동지_03(3p)

❖ 伝統市場

- 伝統市場の概念と伝統市場に対する現代の認識について紹介する。
- 伝統市場の肯定的な面と否定的な面も一緒に紹介し、伝統市場に対する多様な意見に触れることができるようにする。

Teaching Tip

- このような形の市場は、本来「在来市場」と呼ばれていたが、2009年に「伝統市場」と名称を変えた。
- 現在ソウルに残っている伝統市場は全部で310余りあり、代表的な伝統市場として「広蔵市場」がある。
広蔵市場は様々な食べ物と豊富な見どころがあり、外国人と韓国人に愛されている。
- 下記ページを参考に市場別の代表商品と周辺観光地、アクセスを確認出来る。
<https://news.seoul.go.kr/economy/archives/66052>

오프라인 학생활동지_03(4p)



❖ 대형 할인점

- 대형 할인점의 개념과 특징에 대해 소개한다.

오프라인 학생활동지_03(4p)

❖ 大型ディスカウントストア

- 大型量販店の考え方や特徴について紹介する。

오프라인 학생활동지_03(5p)



❖ 온라인 쇼핑물

- 온라인 쇼핑물의 특징에 대해 소개한다.
- 온라인 쇼핑물의 발달과 함께 배달·배송의 발달에 대해서도 함께 이야기할 수 있다.

화면 자료 画面データ	교수학습 내용 教授学習内容
	<p>● Teaching Tip </p> <ul style="list-style-type: none"> • 당일 배송이나 새벽 배송은 한국 배송 업계에서 당연시되어 가고 있다. 이로 인해 발생할 수 있는 피해에 대해서도 함께 이야기할 수 있다.
<p> 오프라인 학생활동지_03(5p)</p>	<p>❖ 온라인쇼핑몰</p> <p>·通販サイトの特徴について紹介する。 ·通販サイトの発達とともに、配達・配送の発達についても一緒にお話しできる。</p> <p>● Teaching Tip </p> <ul style="list-style-type: none"> • 当日配達や早朝配達は韓国配送業界で当然視されている。これによって発生しうる弊害についても一緒に話し合うことができる。
<p> 오프라인 학생활동지_03(6p)</p> 	<p>❖ 확인해 봅시다</p> <p>○ 시대에 맞는 소비 문화와 키워드를 바르게 연결해 보세요.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 시대별 소비 문화의 변천사를 잘 이해했는지 확인하기 위한 활동이다. • 시대별로 어울리는 사진과 키워드를 배치한다. • 정답 1980년 이전: 전통시장, 1번 1980년 이후~2000년 이전: 대형 할인점, 3번 2000년 이후: 온라인 쇼핑몰, 2번
<p> 오프라인 학생활동지_03(6p)</p>	<p>❖ 確認してみましょう</p> <p>時代に合った消費文化とキーワードを正しく連結してください。 ·時代別消費文化の変遷史をよく理解しているかを確認するための活動だ。 ·時代に合った写真とキーワードを配置する。 · 正解 1980年以前:伝統市場、1番 1980年以降~2000年以前:大型ディスカウントストア、3番 2000年以降: オンラインショッピングモール、2番</p>
<p> 오프라인 학생활동지_03(7p)</p> 	<p>❖ 생각해 봅시다</p> <p>○ 평소에 자주 사용하는 온라인 쇼핑몰에 대해 소개해 보세요.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 자주 사용하는 온라인 쇼핑몰을 소개할 수 있는 활동이다. • 활동을 진행하면서 한국의 온라인 쇼핑몰과 일본의 온라인 쇼핑몰의 차이점에 대해 생각해 볼 수 있다.

<p>화면 자료 画面データ</p>	<p>교수학습 내용 教授学習内容</p>
<p> 오프라인 학생 활동誌_03(7p)</p>	<p>❖ 考えてみましょう</p> <p>普段よく使うオンラインショッピングモールについて紹介してください。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・よく使う通販サイトを紹介できる活動だ。 ・活動を進める中で韓国のオンラインショッピングモールと日本のオンラインショッピングモールの違いについて考えてみるができる。

3) 활동 2

활동명	02) 여가 문화
活動名	02) 余暇文化
학습 주제	여가 문화의 변천사
学習テーマ	余暇文化の変遷史
학습 목표	한국의 여가 문화에 대해 알아보고 일본의 여가 문화와 비교하여 이야기할 수 있다.
学習目標	韓国の余暇文化について調べ、日本の余暇文化と比較して話すことができる。
학습 자료	도입 영상, 활동지
学習資料	導入映像、活動誌

화면 자료 画面データ	교수학습 내용 教授学習内容
<p>오프라인 학생활동지_03(8p)</p> <p>2 여가문화</p>	<p>❖ 여가 문화</p> <ul style="list-style-type: none"> 시대별 여가 문화에 대한 사진을 보고 어떤 내용인지 미리 이야기하고 이를 통해 학습자의 흥미를 자극한다. 전체 텍스트는 한국어와 일본어 번역본을 함께 볼 수 있으므로 학습자의 한국어 수준에 따라 선택하여 제공할 수 있다.
<p>오프라인 学生活動誌_03(8p)</p>	<p>❖ 余暇文化</p> <ul style="list-style-type: none"> 時代別の余暇文化に対する写真を見てどんな内容なのかあらかじめ話してこれを通じて学習者の興味を刺激する。 全体テキストは韓国語と日本語翻訳本を一緒に閲覧できるので、学習者の韓国語レベルに応じて選択して提供できる。
<p>오프라인 생활동지_03(9-11p)</p> <p>2 여가문화</p>	<p>❖ 시대별 여가 문화의 변천사</p> <ul style="list-style-type: none"> 1970년대부터 2000년대에 한국 사람들이 즐겼던 여가 활동에 대해 소개한다. <div style="border: 1px solid green; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p>Teaching Tip</p> <ul style="list-style-type: none"> 2005년 7월 1일부터 정부의 “주 40시간 근무제” 시행에 따라 공공기관의 노동자들이 하루 8시간, 일주일에 5일만 출근을 하게 되었다. 이러한 변화는 점차 민간으로 퍼져 나갔고, 주5일제를 실시하여 토요일에 일을 하지 않는 사람들이 많아졌다. 이로 인해 ‘블금’이라는 신조어도 생기게 된다. </div>

<p>화면 자료 画面データ</p>	<p>교수학습 내용 教授学習内容</p>
------------------------	---------------------------



오프라인 학생활동誌_03(9-11p)

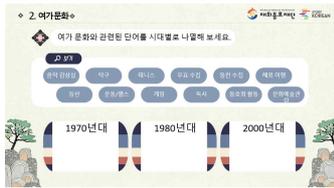
❖ 時代別余暇文化の変遷史

·1970年代から2000年代に韓国人が楽しんだ余暇活動について紹介する。

● Teaching Tip

- 2005年7月1日から政府の「週40時間勤務制」の施行により、公共機関の労働者が一日8時間、一週間に5日だけ出勤するようになった。
このような変化は次第に民間に広がり、週5日制を実施して土曜日に仕事をしない人が増えた。
これにより「華金」という新造語もできるようになる。

오프라인 학생활동지_03_(12p)



❖ 확인해 봅시다

- 여가 문화와 관련된 단어를 시대별로 나열해 보세요.
- 한국의 시대별 여가 문화의 변천사를 잘 이해하였는지 확인하는 활동이다.
- 키워드를 이동하여 관련있는 것들끼리 분류한다.
- 정답
1970년대: 음악 감상실, 테니스, 탁구, 우표 수집, 동전 수집
1980년대: 해외 여행
2000년대: 등산, 운동/헬스, 게임, 독서, 문화예술 관람, 스포츠 관람

오프라인 학생활동誌_03_(12p)

❖ 確認してみましょう

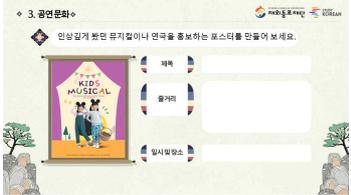
- 여가 余暇文化と関連した単語を時代別に羅列してみてください。
·韓國の時代別余暇文化の変遷史をよく理解しているかを確認する活動である。
- 키워드를移動して関連するもの同士で分類する。
 - 正解
1970年代: 音楽鑑賞室、テニス、卓球、切手収集、コイン収集
1980年代: 海外旅行
2000年代: 登山、運動/スポーツ、ゲーム、読書、文化芸術、スポーツ観戦

오프라인 학생활동지_03_(13p)

❖ 생각해 봅시다

- 여러분이 동호회를 만든다면 어떤 동호회를 만들고 싶어요? 동호회를 홍보하는 포스터를 만들어 보세요.
- 앞서 학습한 내용을 토대로 본인의 여가 생활에 대해 생각해 보는 활동이다.

<p>화면 자료 画面データ</p>	<p>교수학습 내용 教授学習内容</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • 활동을 진행하면서 한국의 여가 문화와 일본의 여가 문화의 차이점에 대해 생각해 볼 수 있다.
<p>오프라인 학생활동誌_03_(13p)</p>	<p>❖ 考えてみましょう</p> <p>여러분이 同好会を作るとしたら、どんな同好会を作りたいですか？ 同好会を広報するポスターを作ってください。</p> <p>・前述の学習内容をもとに本人の余暇生活について考えてみる活動である。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 活動を進める中で韓国の余暇文化と日本の余暇文化の違いについて考えてみることができる。

<p>화면 자료 画面データ</p>	<p>교수학습 내용 教授学習内容</p>
<p>☁ 오프라인 학생활동誌_01_(16p)</p>	<p>❖ 확인してみましょう</p> <p>어울 似合う 単語同士を分類してみてください。</p> <p>·前もって学習した韓国の演劇とミュージカルに対する内容をよく理解しているかを確認する活動である。</p> <p>· 正解</p> <p>韓国の演劇:『ハムレット』、劇団サンウルリム、『古都を待ちながら』 韓国のミュージカル:テハクロ(大学路)、『オペラ座の怪人』、『キャッツ』、『明成皇后』</p>
<p>☁ 오프라인 학생활동지_01_(17p)</p> 	<p>❖ 생각해 봅시다</p> <p>○ 인상 깊게 봤던 뮤지컬이나 연극을 홍보하는 포스터를 만들어 보세요.</p> <ul style="list-style-type: none"> · 인상 깊게 봤던 뮤지컬이나 연극을 홍보하는 포스터를 만들어 본다. · 이를 통해 자연스럽게 한국과 일본의 공연 문화를 비교하여 생각해 볼 수 있도록 한다.
<p>☁ 오프라인 학생활동誌_01_(17p)</p>	<p>❖ 考えてみましょう</p> <p>인상 印象深く見たミュージカルや演劇を広報するポスターを作ってみてください。</p> <p>·印象深かったミュージカルや演劇をPRするポスターを作ってみる。</p> <p>·これを通じて自然に韓国と日本の公演文化を比較して考えることができるようにする。</p>